



GEMEINDE ST. ULRICH
PROVINZ BOZEN

COMUNE DI ORTISEI
PROVINCIA DI BOLZANO

CHEMUN D'URTIJËI
PROVINCIA DE BULSAN

BESCHLUSS DES
GEMEINDERATES

DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE

DELIBERAZION DL
CUNSËI DE CHEMUN

Nr. 8

vom - del - di 26/02/2025

Uhr - ore - ëura 20:00

GEGENSTAND:

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)
- Festsetzung der Hebesätze und
der Freibeträge.

OGGETTO:

Imposta municipale immobiliare
(IMI) - determinazione delle ali-
quote e delle detrazioni.

ARGUMENT:

Chëuta cumenela sun i imuvibli
(IMI) - fé ora la alicuotes y la
detrazions.

Öffentliche Sitzung
I. Einberufung

Seduta pubblica
di I. convocazione

Senteda publica
de I. cunvocation

Anwesend sind:

Sono presenti:

Prejenc ie:

	E.A.-A.G. - M.C.R.	U.A.-A.I. - M.Z.R.		E.A.-A.G. - M.C.R.	U.A.-A.I. - M.Z.R.
Moroder Tobia			Comploi Martina		
Kostner Rodolfo Engelbert			Insam Claudia Franza		
Kasslatte Stefan			Prugger Janpiere Laurin		
Senoner Corrado			Moroder Ewald		
Moroder Adelheid Lara			Goller Günter Simon	X	
Delucca Ermanno	X		Stuflesser Sara		
Moroder Gabriel Heinrich	X		Stuflesser Silvio		
Piccolruaz Peter			Leitner Martina		
Kostner Patrick	X		Senoner Gabriel		

E.A. - A.G. - M.C.R. = entschuldigt abwesend - assente giustificato - mancia cun rejon

U.A. - A.I. - M.Z.R. = unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato - mancia zënza rejon

Es nimmt teil die Gemeindese-
kretärin Frau

Partecipa la segretaria comuna-
le sig.ra

L tol pert la secretera de chemun
sen.a

Dr. Gallina Lara

Nach Feststellung der Be-
schlussfähigkeit übernimmt
Herr

Accertato il numero legale, il
sig.

Udù che n ie assé per pudèi
delibré, sëurantol bera

Dr. Moroder Tobia

in seiner Eigenschaft als Bürger-
meister, den Vorsitz und erklärt
die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di sindaco, as-
sume la presidenza e dichiara
aperta la seduta.

te si funzion de ambolt,
la presidënza y detlarea davierta
la senteda.

DER GEMEINDERAT

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“;

Nach Einsichtnahme in den vollstreckbaren Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 368 vom 08.09.2014 mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3 „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinde mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinde mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, eingestuft wurde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 3 des LG vom 20. Dezember 2024, Nr. 11 „Abänderung des LG vom 23 April 2014, Nr. 3: Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“;

Nach Einsichtnahme in die Änderungen der GIS-Verordnung, die mit dem Beschluss des Gemeinderats unter dem vorhergehenden Punkt der heutigen Tagesordnung genehmigt wurden;

Nach Einsichtnahme in die aktualisierte Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), in der die Kategorien von Immobilien festgelegt wurden, für die Steuererleichterungen bzw. Steuererhöhungen vorgesehen werden können;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde;

Nach Feststellung der eigenen Kompetenz im Sinne des Art. 49, Absatz 3, Buchstabe i), des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Nach Einholung des positiven Gutachtens des Verantwortlichen des betreffenden Dienstes (KnE/3xhT6npVrIskXOoxcvQSI+IKDdOq1uLck2qf1Tk=) bezüglich der gegenständlichen Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Anwesend sind Nr. 14 Gemeinderäte;

Mit Stimmeneinhelligkeit, ausgedrückt durch Handerheben;

beschließt

- ab dem Jahr 2025 für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) den ordentlichen Steuersatz in Höhe von 0,8 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 3, Absatz 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen.

- ab dem Jahr 2025 den Freibetrag für die Hauptwohnung samt Zubehör gemäß Artikel 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in der Höhe von 880,00 Euro festzulegen.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)";

Preso atto della deliberazione esecutiva della Giunta comunale n. 368 di data 08.09.2014 con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, "Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)";

Vista la delibera della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692 con la quale il Comune è stato classificato ai sensi della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, quale Comune con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023;

Visto l'art. 3 della legge provinciale 20 dicembre 2024, n. 11, "Modifica della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3: Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)";

Viste le modificazioni del regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI), approvate con deliberazione del Consiglio comunale assunta al punto precedente dell'odierno ordine del giorno;

Visto il del regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI), aggiornato, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visto lo Statuto di questo Comune;

Accertata la propria competenza ai sensi dell'art. 49, comma 3, lettera i), del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Acquisito il parere favorevole sulla proposta della presente deliberazione come espresso dal responsabile del servizio interessato (KnE/3xhT6npVrIskXOoxcvQSI+IKDdOq1uLck2qf1Tk=) ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Presenti n. 14 consiglieri comunali;

Ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano;

delibera

- di stabilire a decorrere dall'anno 2025 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura dello 0,8% da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 3, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali.

- di stabilire a decorrere dall'anno 2025 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, nella misura di Euro 880,00.

- ab dem Jahr 2025 die folgenden Steuererleichterungen für die GIS-Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):

Steuersatz: 0,4%

b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen mit Wohnsitz):

Steuersatz: 0,46%

c) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe c) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen ohne Wohnsitz):

Steuersatz: 0,7%

d) für die Immobilien gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe d) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen):

Steuersatz: 0,05%

e) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe e) der GIS-Verordnung (Wohnungen zur Vermietung von Gästezimmern oder möblierten Ferienwohnungen):

Steuersatz: 0,56%

- ab dem Jahr 2025 den erhöhten Steuersatz für Wohnungen gemäß Artikel 3, Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) wie folgt festzulegen:

Steuersatz 2,5%

- gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den im Artikel 9/quarter, Absatz 1 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, vorgesehenen erhöhten Steuersatz auf 2,5 % festzulegen.

- gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den im Artikel 5, Absatz 1, Artikel 9/quarter, Absatz 2 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, vorgesehenen Marktwert für eine einzige Baugrundfläche, für welche der erhöhte Steuersatz von 2,5 % nicht zur Anwendung kommt, in der Höhe von 700.000,00 Euro festzulegen.

- festzuhalten, dass für die Anwendung der GIS ab 2025 für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen keine Mindestauslastung mehr vorgesehen ist. Diese müssen die vom LG Nr. 12/1995 vorgesehenen Voraussetzungen für diese Beherbergungstätigkeit erfüllen.

- gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln.

- gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln.

- vorliegenden Beschluss auf der Homepage der Gemeinde zu veröffentlichen.

- darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes seiner 10-tägigen Veröffentlichung, beim Gemeindevorstand Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof - Autonome Sektion der Provinz Bozen, Rekurs eingereicht werden.

- di stabilire a decorrere dall'anno 2025 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):

aliquota: 0,4%

b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate con residenza):

aliquota: 0,46%

c) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera c) del regolamento IMI (abitazioni locate senza residenza):

aliquota: 0,7%

d) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera d) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale):

aliquota: 0,05%

e) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera e) del regolamento IMI (abitazioni utilizzate prevalentemente per attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie):

aliquota: 0,56%

- di stabilire a decorrere dall'anno 2025 l'aliquota maggiorata per le abitazioni giusto articolo 3, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione):

aliquota 2,5%

- di stabilire, secondo i termini previsti per legge l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 9/quarter, comma 1 (aree fabbricabili) della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, nella misura del 2,5 %.

- di stabilire, secondo i termini previsti per legge, il valore di mercato per un'unica area fabbricabile previsto dall'articolo 5, comma 1, articolo 9/quarter, comma 2 (aree fabbricabili) della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, alla quale non si applica l'aliquota maggiorata del 2,5%, nella misura di Euro 700.000,00.

- di dare atto che a partire dal 2025 per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12, e successive modifiche, ai fini IMI non è più previsto alcun grado di utilizzo stabilito dal Comune. Gli affittacamere dovranno soddisfare i requisiti previsti dalla L.P. n. 12/1995 per questa attività ricettiva.

- di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it.

- di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali.

- di pubblicare la presente deliberazione sul sito istituzionale del Comune.

- di dare atto, che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma per la Provincia di Bolzano.

PS/ps

L CUNSEI DE CHEMUN

Udù la desposiziuns dl articul 52 dl decret legislatif 15 de dezëmber 1997, n. 446;

Udù l articul 80 dl Decret dl Presidënt dla Republica 31 de agost 1972, n. 670;

Udù la lege provinziela 23 de auril 2014, n. 3 "Istituzion dla chëuta cumenela sun la imubilies (IMI);

Ududa la deliberazion esecutiva dla Jonta de chemun n. 368 dl 08.09.2014 cun chëla che n'à fat ora l funziuner a chël che n ti à sëurandat la funziuns y la cumpetënzes per duta la ativeites de urganisazion y gestion dla chëuta;

Ududa la lege provinziela 20 de auril 2022, n. 3, "Regulamënt per i cuatieres uec y autra desposiziuns n cont de chëuta cumenela sun la imubilies (IMI)";

Ududa la delibera dla Jonta provinziela dl 27.09.2022 n. 692, cun chëla che l Chemun ie unì classificà aldò dla lege provinziela 20 de auril 2022, n. 3, coche Chemun cun esigënza abitativa a pië via dal 1° de jené 2023;

Udù l art. 3 dla lege provinziela 20 de dezëmber 2024, n. 11, "Mudazion dla lege provinziela 23 de auril 2014, n. 3: Udëi dant la chëuta cumenela sun la imubilies (IMI)";

Udù la mudaziuns dl regulament sun la chëuta cumenela sun la imubilies (IMI), dates pro cun deliberazion dl Cunsëi cumenel al pont dant dl orden dl dì dla senteda da ncuei;

Udù l regulament sun la chëuta cumenela sun i imuvibli (IMI), ajurnà, ulache n à fat ora la categories dla imubilies, per chëles che n possa udëi dant alesiramënc dla chëuta o aumënc de chëuta;

Udù l artìcul 2, coma 3 dla lege provinziela 23 de aürl 2014, n. 3, che vëij dant che l Cunsëi de chemun fej ora cun na si deliberazion apostà la mesura dla alicuota urdinera, dla alicuota arbasseda y dla alicuota auzeda, sciche nce tant che possa üni trat ju per l'abitazion prinzipela;

Udù l statut de chësc Chemun;

Azertà la competënza aldò dl art. 49, coma 3, pustom i) dl Còdesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtìrol, dat pro cun L.R. dl 03.05.2018 n. 2;

Udù l Còdesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtìrol, dat pro cun L.R. dl 03.05.2018 n. 2;

Tëtut ite l bënsté sun la pruposta de chësta deliberazion sciche dat ju dal respunsabl dl servisc nteressà (KnE/3xhT6npVrIskXOoxcvQSI+IKDdOq1uLck2qf1Tk=) aldò dl art. 185 y dl art. 187 dl Còdesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtìrol, dat pro cun L.R. dl 03.05.2018 n. 2;

Prejënc n. 14 cunsilieres de chemun;

Cun duta la ujes a una, vela fata per auzeda de man;

fej ora

- che per la chëuta cumenela sun la imubilies (IMI) vën fisseda a pië via dal ann 2025 la alicuota urdinera tla mesura dl 0,8 % da adurvè per la abitaziuns tenides a despozicion coche udù dant dal artìcul 3, coma 1 dl regulament IMI y per la autra imubilies ududes dant dala normes provinzieles.

- che a pië via dal ann 2025 ie la detrazion per l prim cuatier y si pertinënzes, aldò dl artìcul 10, coma 3 dla lege provinziela 23 de aürl 2014, n. 3, de Euro 880,00.

- che a pië via dal ann 2025 vel chisc alesiramënc dla chëuta IMI:

a) per i cuatieres y si pertinënzes aldò dl artìcul 1, coma 1, pustom a) dl regulament IMI (metui a despozicion debant): alicuota: 0,4 %

b) per i cuatieres y si pertinënzes aldò dl artìcul 1, coma 1, pustom b) dl regulament IMI (cuatieres fitei cun residënza): alicuota: 0,46%

c) per i cuatieres y si pertinënzes aldò dl artìcul 1, coma 1, pustom c) dl regulament IMI (cuatieres fitei zënza residënza): alicuota: 0,7 %

d) per la imubilies aldò dl artìcul 1, coma 1, pustom d) dl regulament IMI (imubilies de puscion de ënc nia cumerziei y de urganizaziuns zënza fin de davani y de utl soziel): alicuota: 0,05 %

e) per i cuatieres y si pertinënzes aldò dl artìcul 1, coma 1, pustom e) dl regulament IMI (cuatieres che vën adurvei dantaldut per la atività de fité via majons o cuatieres cun mubilia per feries): alicuota: 0,56 %

- che a pië via dal ann 2025 ie la alicuota auzeda per i cuatieres aldò dl artìcul 3, coma 1 dl regulament IMI (cuatieres tenii a despozicion): alicuota 2,5%

- de determiné aldò dla lege la alicuota auzeda ududa dant al artìcul 9/quarter, coma 1 (grunc da frabiché) dla lege provinziela 20 de aürl 2022, n. 3, tla mesura dl 2,5 %.

- de determiné aldò di tiermulì udui dant per lege, l valor de marcià per un n unich grunt da frabiché udù dant dal artìcul 5, coma 1, artìcul 9/quarter, coma 2 (grunc da frabiché) dla lege provinziela 20 de aürl 2022, n. 3, per chël che ne ie nia da adurvè l aumënt de chëuta, tla mesura de Euro 700.000,00.

- de tenì cont che dai 01.01.2025 per l'atività de fitamajons y cuatieres cun mubilia per feries aldò dla lege provinziela 11 de mei 1995, n. 12 y mudaziuns fates do, ne iel nia plu de bujen arjonjer n grado de utilizazion minima fat ora dal Chemun per giapé la alicuota IMI smendreda. Chisc muessa respeté ciche udù dant dala L.P. n. 12/1995.

- de mandé telematicamënter chësta deliberazion al Minister dla Finanzas tres l portal www.portalefederalismofiscale.gov.it.

- de mandé chësta deliberazion y l regulament ala spartizion provinziela Ënc raionei.

- de publiché chësta deliberazion sun la plata internet dl Chemun.

- de tenì cont che üni zitadin possa, ntan l tēmp de publicazion de 10 dis, prejenté ala Jonta de chemun upoziziuns contra chësta deliberazion. Tl tēmp de 60 dis da canche chësta ie esecutiva possen prejenté recurs al Tribunal regiunel de redlëza aministrativa – Sezion autonoma per la Provincia de Bulsan. san

Gelesen, genehmigt und gefer-
tigt.

Letto, confermato e sottoscritto

Liet, cunfermà y sotscrit

Der Vorsitzende/Il Presidente/L. Präsident

Dr. Moroder Tobia

Die Sekretärin/La Segretaria/La Secretera

Dr. Gallina Lara

Im Falle der Aufnahme von Aus-
gabenverpflichtungen liegt die Er-
klärung zur finanziellen Deckung
dem Beschluss bei.

In caso di assunzione di impegni di
spesa, la dichiarazione inerente la
copertura finanziaria é allegata
alla deliberazione.

Sce l vën tëut su mpënies de
spëisa, ie la detlarazion sun la
curida finanziaria njunteda ala
deliberazion.

Der Verantwortliche des Finanzdienstes
Il responsabile del servizio finanziario
L respunsabl dl servisc finanzier

Moroder Bernhard

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmà cun firma digitela

•

